



Rada
Evropské unie

Brusel 25. února 2022
(OR. en)

5663/22

Interinstitucionální spis:
2021/0413 (NLE)

PECHE 24

PRÁVNÍ PŘEDPISY A JINÉ AKTY

Předmět: ROZHODNUTÍ RADY o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie
v rámci Komise pro rybolov v severním Tichém oceánu

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2022/...

ze dne ...

**o postoji, který má být zaujat jménem Evropské unie
v rámci Komise pro rybolov v severním Tichém oceánu**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na článek 43 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Rozhodnutím Rady (EU) 2022/...¹⁺ Unie přistoupila k Úmluvě o zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti volného moře severního Tichého oceánu (dále jen „úmluva“), jež zřizuje Komisi pro rybolov v severním Tichém oceánu (NPFC).
- (2) NPFC je oprávněna přijímat opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů za účelem naplnění cílů úmluvy. Tato opatření se mohou stát pro Unii závazná.

¹ Rozhodnutí Rady (EU) 2022/... ze dne ... února 2022 o přistoupení Evropské unie k Úmluvě o zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti volného moře severního Tichého oceánu jménem Evropské Unie (Úř. věst. L ,..., s.).

⁺ Pro Úř. věst.: prosím vložte v textu číslo rozhodnutí obsaženého v dokumentu ST 12617/21 a v poznámce pod čarou jeho číslo, datum přijetí a odkaz na vyhlášení.

- (3) Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013¹ stanoví, že Unie má zajistit, aby činnosti v oblasti rybolovu a akvakultury byly dlouhodobě udržitelné z hlediska životního prostředí a byly řízeny způsobem, jenž je v souladu s cíli dosáhnout přínosů v hospodářské a sociální oblasti a v oblasti zaměstnanosti a přispět k dostupnosti dodávek potravin. Rovněž stanoví, že Unie má uplatňovat přístup předběžné opatrnosti v oblasti řízení rybolovu a snažit se zajistit, aby byly při využívání živých biologických mořských zdrojů obnoveny a zachovány populace lovených druhů nad úrovněmi, které mohou přinášet maximální udržitelný výnos. Dále stanoví, že Unie má přijímat opatření pro zachování a řízení zdrojů založená na nejlepším dostupném vědeckém poradenství, podporovat rozvoj vědeckých poznatků a poradenství, postupně odstraňovat výměty a podporovat postupy při rybolovu, které přispívají k selektivnějšímu rybolovu, zamezení nežádoucím úlovkům a jejich co nejvýraznějšímu snižování a k rybolovu s nízkým dopadem na mořský ekosystém a rybolovné zdroje. Nařízení (EU) č. 1380/2013 konkrétně stanoví, že tyto cíle a zásady má Unie uplatňovat při provádění svých vnějších vztahů v oblasti rybolovu.

¹ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).

- (4) Jak je uvedeno ve společném sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise ze dne 10. listopadu 2016 nazvaném „Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů“ a v závěrech Rady ze dne 24. března 2017 k němu, hlavním prvkem činnosti Unie na těchto fórech je podpora opatření na povzbuzení a zvýšení účinnosti regionálních organizací pro řízení rybolovu a v relevantních případech zlepšení jejich správy.
- (5) Sdělení Komise Evropskému parlamentu, Radě, Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru a Výboru regionů ze dne 16. ledna 2018 nazvané „Evropská strategie pro plasty v oběhovém hospodářství“ odkazuje na konkrétní opatření ke snížení znečištění plasty a znečištění moří, jakož i na snížení ztrát rybolovných zařízení nebo jejich ponechání v moři.

- (6) Je vhodné stanovit postoj, který má být zaujat jménem Unie v NPFC v období 2022–2027, neboť ochranná a donucovací opatření NPFC budou pro Unii závazná a budou schopna rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie, konkrétně nařízení Rady (ES) č. 1005/2008¹ a (ES) č. 1224/2009² a nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403³.

¹ Nařízení Rady (ES) č. 1005/2008 ze dne 29. září 2008, kterým se zavádí systém Společenství pro předcházení, potírání a odstranění nezákonného, nehlášeného a neregulovaného rybolovu, o změně nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1936/2001 a (ES) č. 601/2004 a zrušení nařízení (ES) č. 1093/94 a (ES) č. 1447/1999 (Úř. věst. L 286, 29.10.2008, s. 1).

² Nařízení Rady (ES) č. 1224/2009 ze dne 20. listopadu 2009 o zavedení kontrolního režimu Unie k zajištění dodržování pravidel společné rybářské politiky, o změně nařízení (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008 a (ES) č. 1342/2008 a o zrušení nařízení (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 (Úř. věst. L 343, 22.12.2009, s. 1).

³ Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2017/2403 ze dne 12. prosince 2017 o udržitelném řízení vnějšího rybářského loďstva a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 1006/2008 (Úř. věst. L 347, 28.12.2017, s. 81).

- (7) S ohledem na vyvíjející se povahu rybolovných zdrojů v oblasti působnosti úmluvy vymezené v čl. 4 odst. 1 úmluvy (dále jen „oblast úmluvy“) a na skutečnost, že v postoji Unie musí být v důsledku toho zohledněny nové okolnosti, včetně nových vědeckých a jiných relevantních údajů předložených před nebo během zasedání NPFC, měly by být v souladu se zásadou loajální spolupráce mezi orgány Unie zakotvené v čl. 13 odst. 2 Smlouvy o Evropské unii stanoveny postupy pro každoroční stanovení postoje Unie v období 2022–2027,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Postoj, který má být zaujat jménem Unie v Komisi pro rybolov v severním Tichém oceánu (NPFC), je stanovený v příloze I.

Článek 2

Každoroční stanovení postoje, který má Unie zaujmout na zasedáních NPFC, se provádí v souladu s přílohou II.

Článek 3

Postoj Unie stanovený v příloze I Rada na návrh Komise posoudí a případně přezkoumá nejpozději před výročním zasedáním NPFC v roce 2028.

Článek 4

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V ... dne ...

Za Radu

předseda nebo předsedkyně

PŘÍLOHA I

Postoj, který má být zaujat jménem Unie
v Komisi pro rybolov v severním Tichém oceánu

1. ZÁSADY

Unie v rámci Komise pro rybolov v severním Tichém oceánu (NPFC):

- a) jedná v souladu s cíli a zásadami, které sleduje v rámci společné rybářské politiky, zejména uplatňováním přístupu předběžné opatrnosti a cílů souvisejících s maximálním udržitelným výnosem, jak je stanoveno v čl. 2 odst. 2 nařízení (EU) č. 1380/2013, a to s cílem podpořit zavádění ekosystémového přístupu k řízení rybolovu, zamezit a co možná nejvýrazněji snížit množství nežádoucích úlovků, postupně odstranit výměty a snížit dopad rybolovných činností na mořské ekosystémy a jejich stanoviště a podporováním hospodářsky životaschopného a konkurenceschopného odvětví rybolovu v Unii zajistit přiměřenou životní úroveň osobám, které jsou na rybolovných činnostech závislé, a zároveň zohlednit zájmy spotřebitelů;
- b) usiluje o vhodné zapojení zúčastněných stran do přípravy opatření NPFC a zajišťuje, aby opatření přijatá v rámci NPFC byla v souladu s Úmluvou o zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti volného moře severního Tichého oceánu (dále jen „úmluva“);

- c) zajišťuje, aby opatření přijatá NPFC byla v souladu s mezinárodním právem, a zejména s ustanoveními Úmluvy OSN o mořském právu ze dne 10. prosince 1982, Úmluvy OSN o zachování a řízení tažných populací ryb a vysoce stěhovavých rybích populací ze dne 4. prosince 1995, Dohody Organizace pro výživu a zemědělství (FAO) k podpoře dodržování mezinárodních opatření na zachování a řízení rybářskými plavidly na volném moři ze dne 24. listopadu 1993, jakož i Dohody FAO o opatřeních přístavních států ze dne 22. listopadu 2009;
- d) podporuje postoje, které jsou v souladu s osvědčenými postupy regionálních organizací pro řízení rybolovu zapojené do řízení rybolovu v téže oblasti;
- e) usiluje o soudržnost a soulad s politikami Unie v rámci jejích dvoustranných vztahů v oblasti rybolovu s třetími zeměmi, a zajišťuje soudržnost s ostatními politikami, zejména v oblasti vnějších vztahů, životního prostředí, obchodu, rozvoje, výzkumu a inovací;
- f) zajišťuje, aby byly dodržovány mezinárodní závazky Unie;
- g) jedná v souladu se závěry Rady ze dne 19. března 2012, které se týkají sdělení Komise o vnějším rozměru společné rybářské politiky;

- h) usiluje o vytvoření rovných podmínek pro loďstvo Unie v oblasti působnosti úmluvy vymezené v jejím čl. 4 odst. 1 (dále jen „oblast úmluvy“) založených na stejných zásadách a standardech jako jsou ty, jež jsou platné podle práva Unie a podporuje jednotné uplatňování těchto zásad a standardů;
- i) jedná v souladu se závěry Rady ze dne 3. dubna 2017 o společném sdělení vysoké představitelky Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku a Komise ze dne 10. listopadu 2016 nazvanými „Mezinárodní správa oceánů: příspěvek EU k odpovědné správě oceánů“ a podporuje opatření na povzbuzení a zvýšení účinnosti NPFC, případně i na zlepšení její správy a výkonnosti, zejména pokud se jedná o vědu, soulad, transparentnost a rozhodování;
- j) podporuje koordinaci mezi regionálními organizacemi pro řízení rybolovu a regionálními úmluvami pro mořské prostředí a v relevantních případech spolupráci se světovými organizacemi v oblastech jejich působnosti;
- k) podporuje mechanismy spolupráce mezi regionálními organizacemi pro řízení rybolovu jiných populací než tuňáka podobné procesu zahájenému v Kóbe pro regionální organizace pro řízení rybolovu tuňáka.

2. SMĚRY

Tam, kde je to vhodné, se Unie snaží podporovat přijímání následujících opatření NPFC:

- a) opatření pro zachování a řízení rybolovných zdrojů v oblasti úmluvy založená na nejlepším dostupném vědeckém poradenství, včetně celkových přípustných odlovů a kvót nebo regulace intenzity odlovu živých biologických mořských zdrojů v působnosti NPFC, která by umožnila dosáhnout míry maximálního udržitelného výnosu. Tam, kde je to nutné, tato opatření pro zachování a řízení zahrnují zvláštní opatření pro populace, které jsou loveny nadměrně, aby intenzita rybolovu odpovídala dostupným rybolovným právům;
- b) opatření pro předcházení, potírání a odstranění nezákonných, nehlášených a neregulovaných (NNN) rybolovných činností v oblasti úmluvy, včetně vytvoření seznamu rybářských plavidel provádějících NNN rybolov;
- c) opatření pro sledování, kontrolu a dohled v oblasti úmluvy, aby se zajistila účinnost kontroly a dodržování opatření přijatých v NPFC;

- d) opatření k minimalizaci negativního dopadu rybolovných činností na biologickou rozmanitost moří, mořské ekosystémy a jejich stanoviště, včetně opatření ke snížení znečištění moří, předcházení vypouštění plastů do moří a snížení dopadu přítomnosti plastů v mořích na biologickou rozmanitost moří a mořské ekosystémy, opatření na ochranu citlivých mořských ekosystémů v oblasti úmluvy v souladu s úmluvou a mezinárodními pokyny FAO pro řízení hlubinného rybolovu na volném moři ze dne 29. srpna 2008, opatření pro zamezení nežádoucích úlovků, zejména zranitelných mořských druhů, a pro jejich co nejvýraznější možné snížení a opatření k postupnému odstranění výmětů;
- e) opatření ke snížení dopadu opuštěných, ztracených či jinak odhozených lovných zařízení v oceánu a usnadnění identifikace a zpětného získávání těchto zařízení;
- f) doporučení, která podporují provádění úmluvy Mezinárodní organizace práce o práci v odvětví rybolovu ze dne 14. června 2007 tam, kde je to vhodné, a v rozsahu povoleném příslušnými ustavujícími dokumenty;

- g) opatření, která mají za cíl zákaz rybolovu prováděného výhradně za účelem odběru žraločích ploutví, a opatření požadující, aby všichni vylovení žraloci měli všechny ploutve přirozeně připojené k tělu;
 - h) tam, kde je to vhodné, společné přístupy s ostatními regionálními organizacemi pro řízení rybolovu, zejména s těmi, které jsou zapojeny do řízení rybolovu ve stejné oblasti;
 - i) dodatečná technická opatření založená na doporučeních pomocných orgánů a pracovních skupin NPFC.
-

PŘÍLOHA II

Každoroční stanovení postoje, který má být zaujat jménem Unie
na zasedáních Komise pro rybolov v severním Tichém oceánu

Před každým zasedáním Komise pro rybolov v severním Tichém oceánu (NPFC), na kterém má tento orgán přijmout rozhodnutí s právními účinky pro Unii, musí být podniknuty nezbytné kroky, aby postoj, který má být jménem Unie zaujat, zohledňoval nejnovější vědecké a jiné relevantní údaje předložené Komisi v souladu se zásadami a směry stanovenými v příloze I.

Za tímto účelem a na základě uvedených údajů Komise předá Radě s dostatečným předstihem před každým zasedáním NPFC písemný dokument obsahující navrhované stanovení postoje, který má být zaujat jménem Unie, aby bylo projednáno a schváleno.

Pokud v průběhu zasedání NPFC nelze dosáhnout dohody, a to ani přímo na místě, postoupí se záležitost proto, aby bylo možno v postoji, který má být zaujat jménem Unie, zohlednit nové prvky, Radě nebo jejím přípravným orgánům.
